CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Ymchwil Panel Defnyddwyr Ofcom Canfyddiadau Ymchwil Feintiol

# Ffocws ar Gymru

saville rossiter-base

Ebrill 2005

CONSUMER PANEL

OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Amlinelliad o’r adroddiad

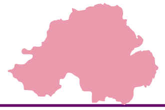
- Mae’r adroddiad hwn yn cymharu’r canfyddiadau ar gyfer defnyddwyr preswyl yng **Nghymru** â’r rhai ar gyfer defnyddwyr preswyl **yn y DG yn gyffredinol**
  - dengys y mesurau ar gyfer Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon hefyd i gymharu
- Mae gwahaniaethau a ddangosir o ±6% (lle maent ar sail yr holl ymatebwyr) yn arwyddocaol yn ystadegol
- Lle mae canfyddiadau ar gyfer Cymru’n sylweddol wahanol i gyfartaledd y DG, dengys hyn trwy ddefnyddio saethau gwyrdd a choch
  - i nodi mesurau sylweddol uwch neu is ar gyfer Cymru
- Caiff meintiau sylfaen heb eu pwyso eu dangos trwy gydol yr adroddiad i ddangos nifer yr ymatebwyr a gafodd eu cyfweld

CONSUMER PANEL

Ofcom OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Proffil o grwpiau diddordeb yn ôl gwlad

Mae'r ffigurau mewn inc **tywyll** yn dynodi lle mae amledd grŵp yn sylweddol uwch nag ar gyfer y DG gyfan neu o gymharu â gwledydd eraill y DG. Mae'r rhes olaf a'r golofn olaf yn nodi nifer y cyfweliadau a gynhaliwyd ar gyfer arolwg y Panel Defnyddwyr.

| | Lloegr | Yr Alban | Cymru | Gogledd Iwerddon  | CYFANSWM Y DG | ***CYFWELIADAU A GYNHALIWYD*** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Pobl hŷn (dros 65 oed) | 16% | 16% | 18% | 14% | 16% | ***461*** |
| Gwledig | 13% | 13% | **19%** | **55%** | 15% | ***398*** |
| Heb fod yn wyn | **7%** | 1% | 2% | 1% | 6% | ***331*** |
| Salwch/anabledd cyfyngol tymor hir | 14% | **18%** | **29%** | 15% | 15% | ***488*** |
| **CYFANSWM RHANIAD Y WLAD** | **84%** | **8%** | **5%** | **3%** | **100%** | |
| ***CYFWELIADAU A GYNHALIWYD*** | ***1398*** | ***426*** | ***352*** | ***343*** | ***2519*** | |

Ffynhonnell: Cyfrifiad 2001 – data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ac Ofcom

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Crynodeb o’r prif ganfyddiadau ar gyfer defnyddwyr yng Nghymru o gymharu â’r DG

***Dealltwriaeth***

- Llai tebygol o fod wedi clywed am fandeang, radio digidol a 3G
- Nid yw ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o newid i'r digidol yn gwahaniaethu o’r DG gyfan

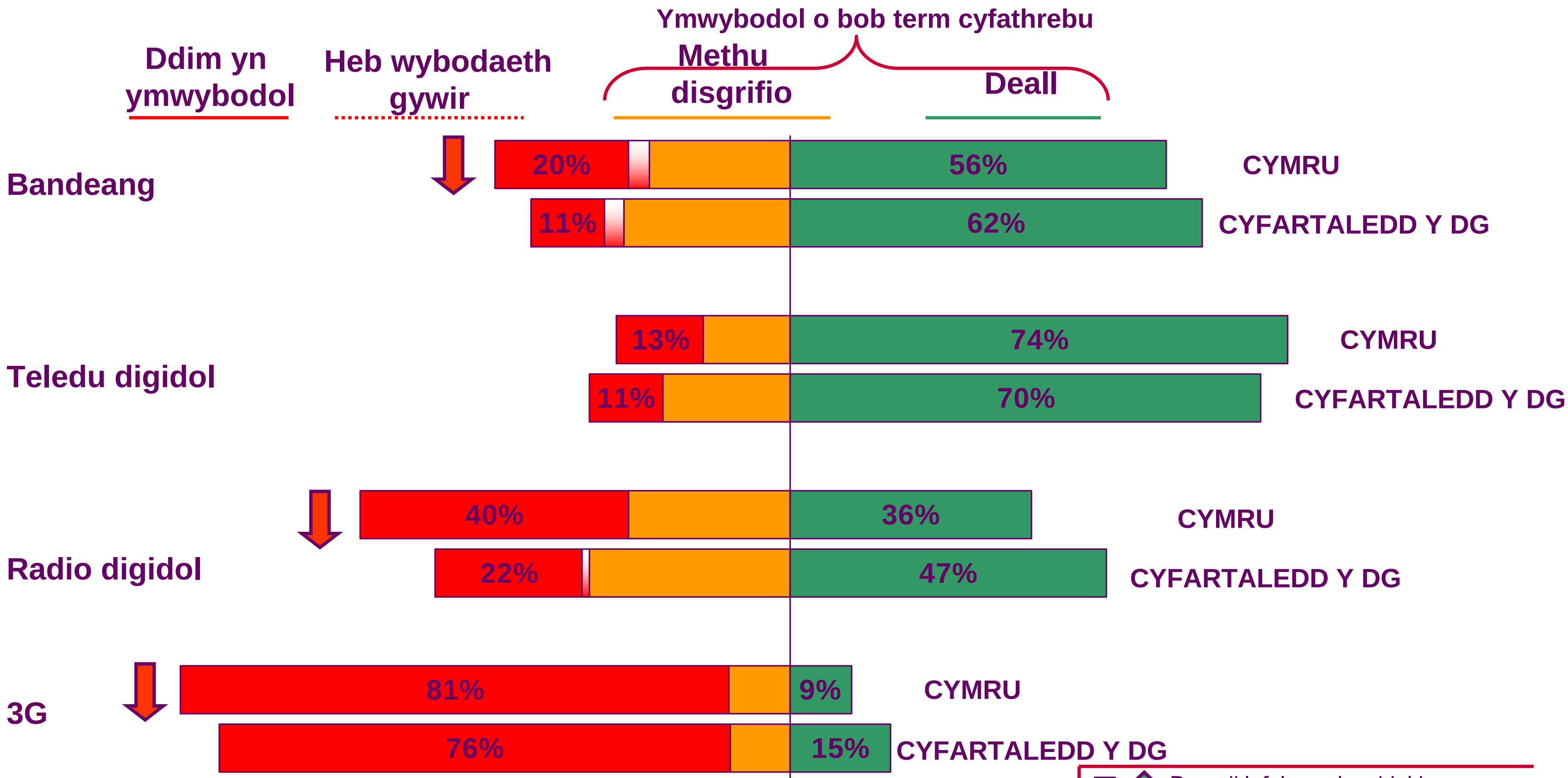
***Sicrhau’r wybodaeth ddiweddaraf***

- Llai tebygol o sicrhau’r wybodaeth ddiweddaraf am ddatblygiadau technolegau cyfathrebu o gwbl

***Perchnogaeth, defnydd a bodlonrwydd***

- Llai tebygol o feddu ar ffôn symudol neu’r rhyngrwyd gartref
- Mwy tebygol o gael teledu digidol
- Llai tebygol o gael mynediad i’r rhyngrwyd o gwbl
- Llai tebygol ar y cyfan o fod wedi newid cyflenwyr ar gyfer eu gwasanaethau cyfathrebu yn y cartref erioed
- Llai tebygol o fod yn anfodlon â’u gwasanaethau cyfathrebiadau yn y cartref
- Mwy tebygol o gael anawsterau wrth ddefnyddio teledu, ond nid oes gwahaniaeth go iawn mewn perthynas â thechnolegau eraill

# Llai tebygol o fod wedi clywed am fandeang, radio digidol a 3G

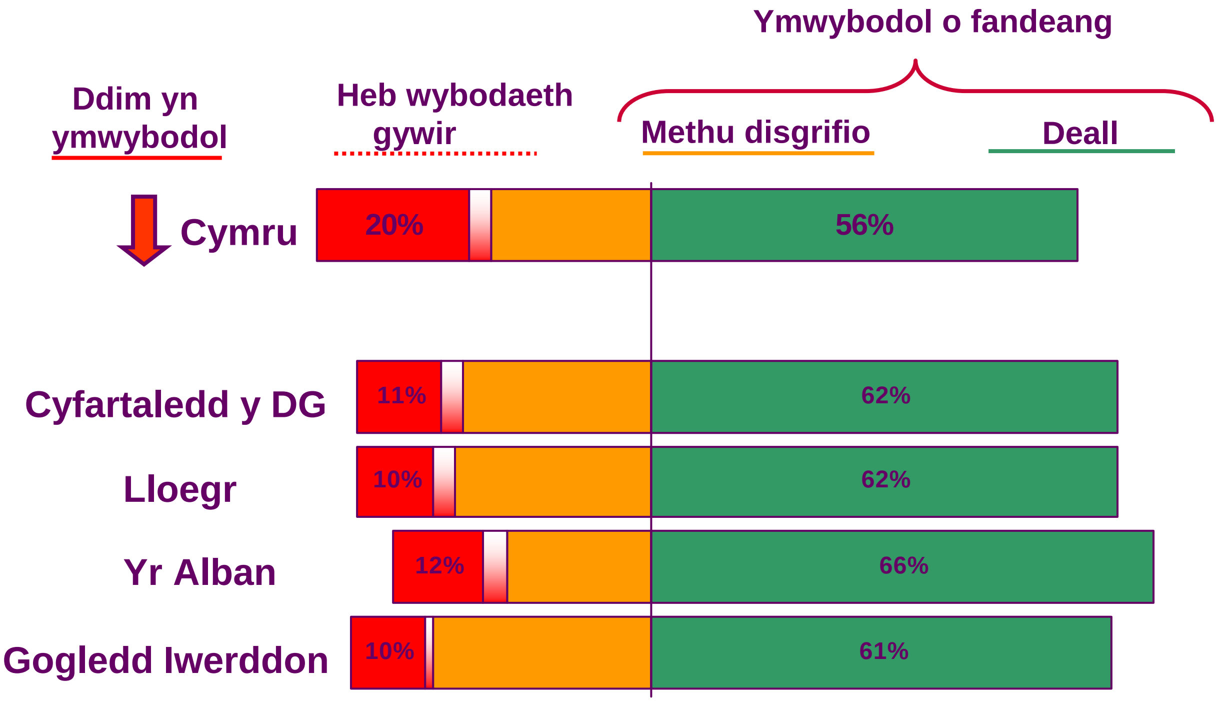



Dynodi lefelau sylweddol is o ymwybyddiaeth neu lefelau uwch o ddealltwriaeth

Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352) a'r DG yn gyffredinol (2519)

CONSUMER PANEL

# Llai tebygol o fod wedi clywed am fandeang o gymharu â chyfartaledd y DG




Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o fandeang yn sylweddol is ymhlith pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) a'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn)

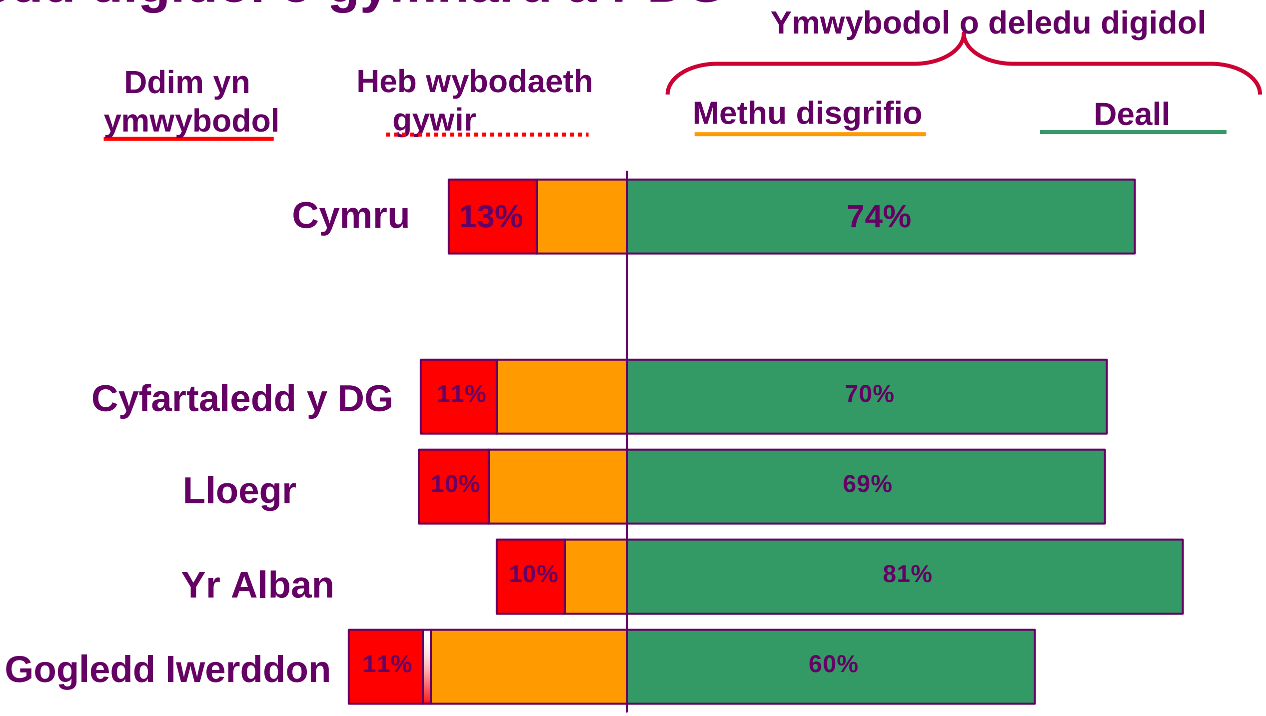
Dynodi lefelau sylweddol is o ymwybyddiaeth neu lefelau uwch o ddealltwriaeth

Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Dim gwahaniaeth sylweddol mewn ymwybyddiaeth neu ddealltwriaeth o deledu digidol o gymharu â'r DG

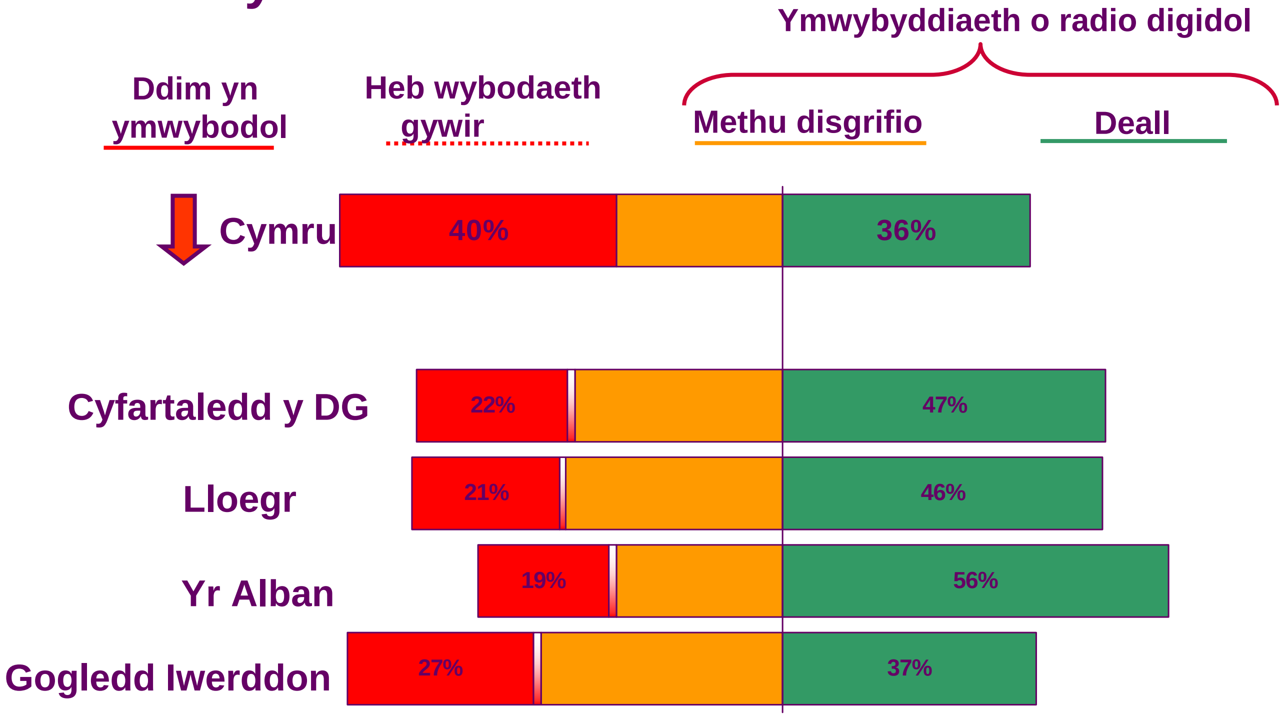



Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o deledu digidol yn sylweddol is ymhlith pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) a'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn)

Dynodi lefelau sylweddol is o ymwybyddiaeth neu lefelau uwch o ddealltwriaeth

Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

# Llai tebygol o fod wedi clywed am radio digidol o gymharu â chyfartaledd y DG




Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o radio digidol yn sylweddol is ymhlith pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) a'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn)

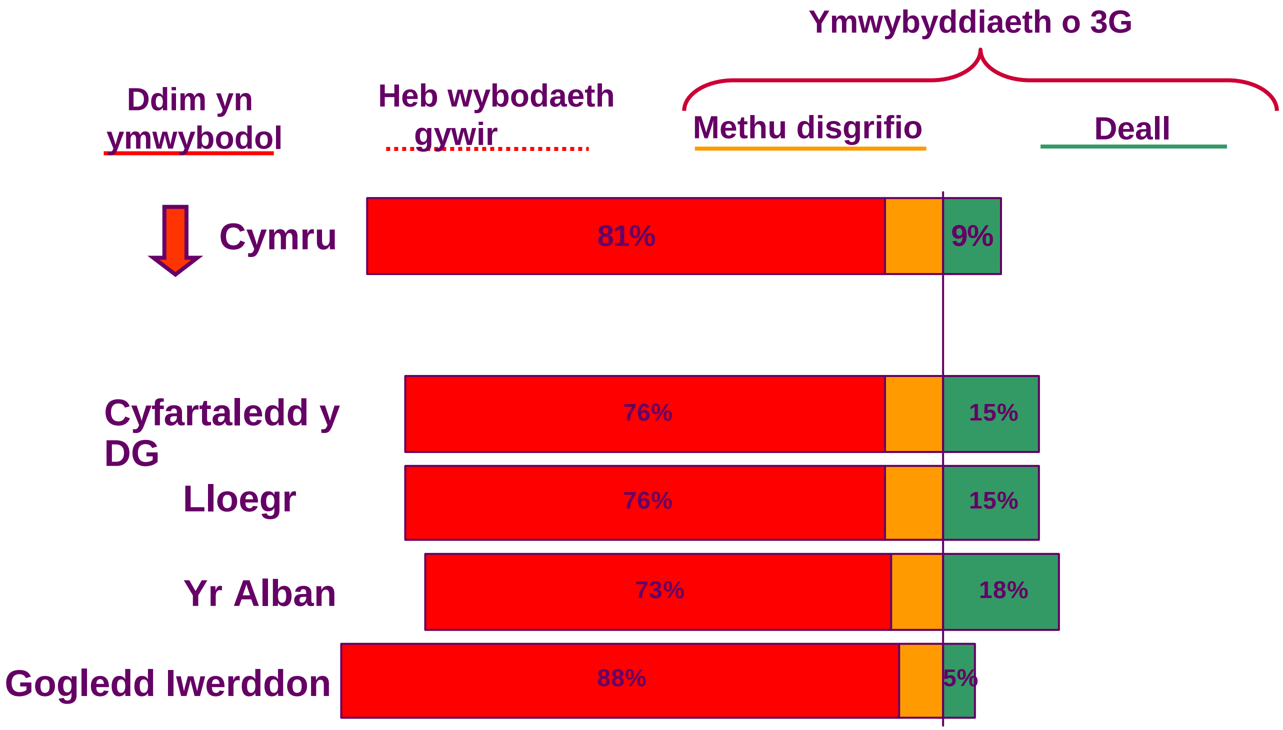
Dynodi lefelau sylweddol is o ymwybyddiaeth neu lefelau uwch o ddealltwriaeth

Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Llai tebygol o fod wedi clywed am 3G o gymharu â chyfartaledd y DG



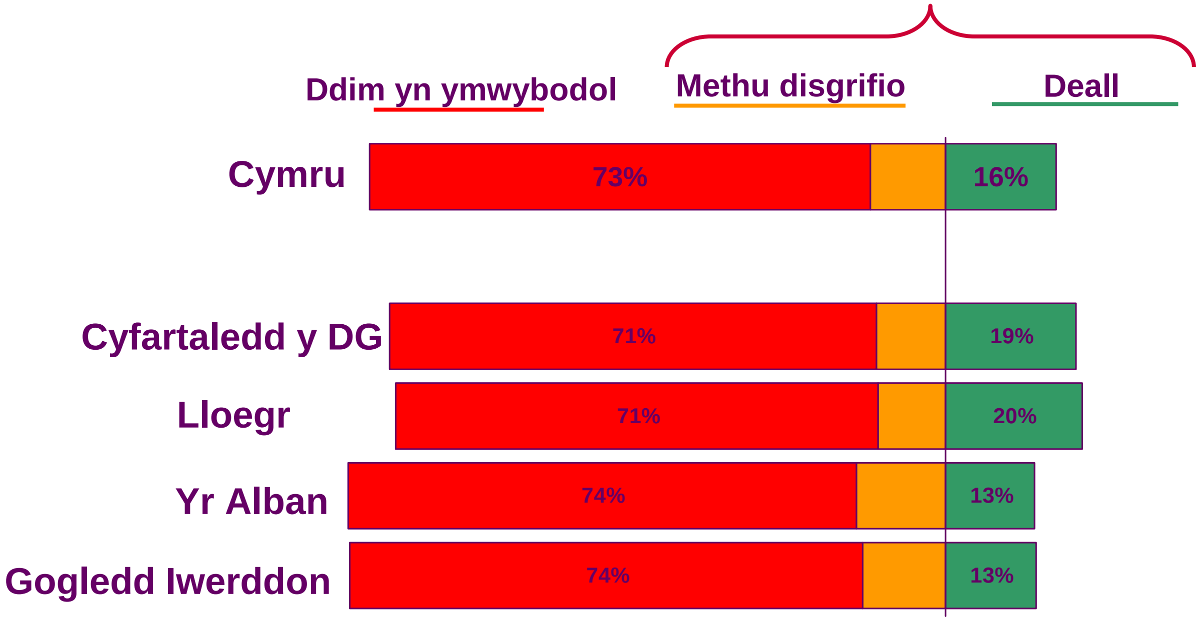

Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae ymwybyddiaeth o 3G yn sylweddol is ymhlith pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) a'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn), ac mae dealltwriaeth o 3G yn sylweddol is ymhlith pobl hŷn

Dynodi lefelau sylweddol is o ymwybyddiaeth neu lefelau uwch o ddealltwriaeth

Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

©Ofcom

# Nid yw deall 'newid i'r digidol' yn wahanol i gyfartaledd y DG




Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, nid yw pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) yn wahanol i Gymru gyfan o ran naill ai ymwybyddiaeth neu ddealltwriaeth o newid i'r digidol. Mae'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) yn llai tebygol o ddeall ac yn llai tebygol o fod wedi clywed am newid i'r digidol.

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o ddealltwriaeth

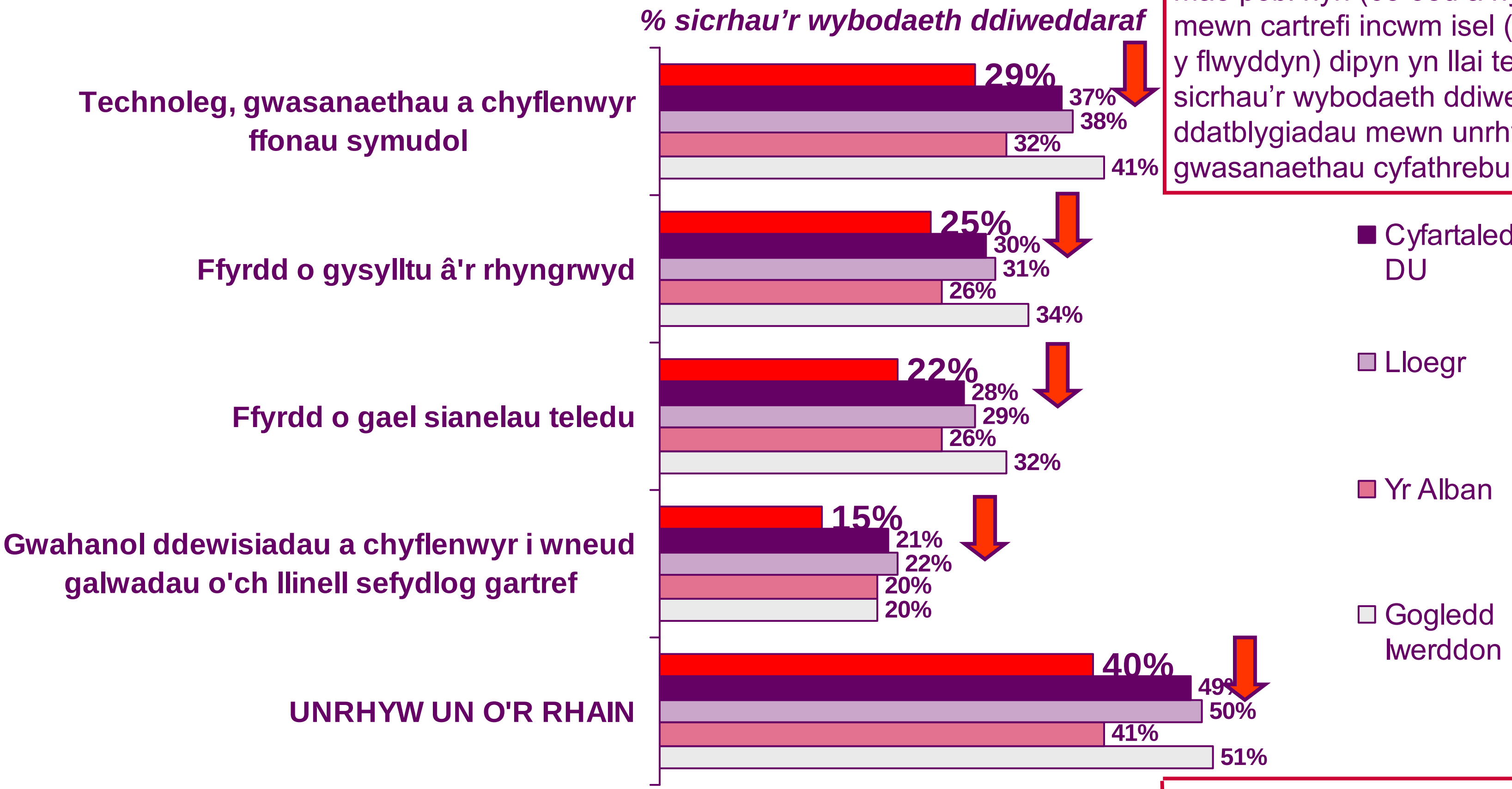
Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Tipyn yn llai tebygol o sicrhau’r wybodaeth ddiweddaraf o gymharu â chyfartaledd y DG

Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae pobl hŷn (65 oed a hŷn) a’r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) dipyn yn llai tebygol o sicrhau’r wybodaeth ddiweddaraf am ddatblygiadau mewn unrhyw un o’r gwasanaethau cyfathrebu hyn




Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o sicrhau’r wybodaeth ddiweddaraf o gymharu â chyfartaledd y DG

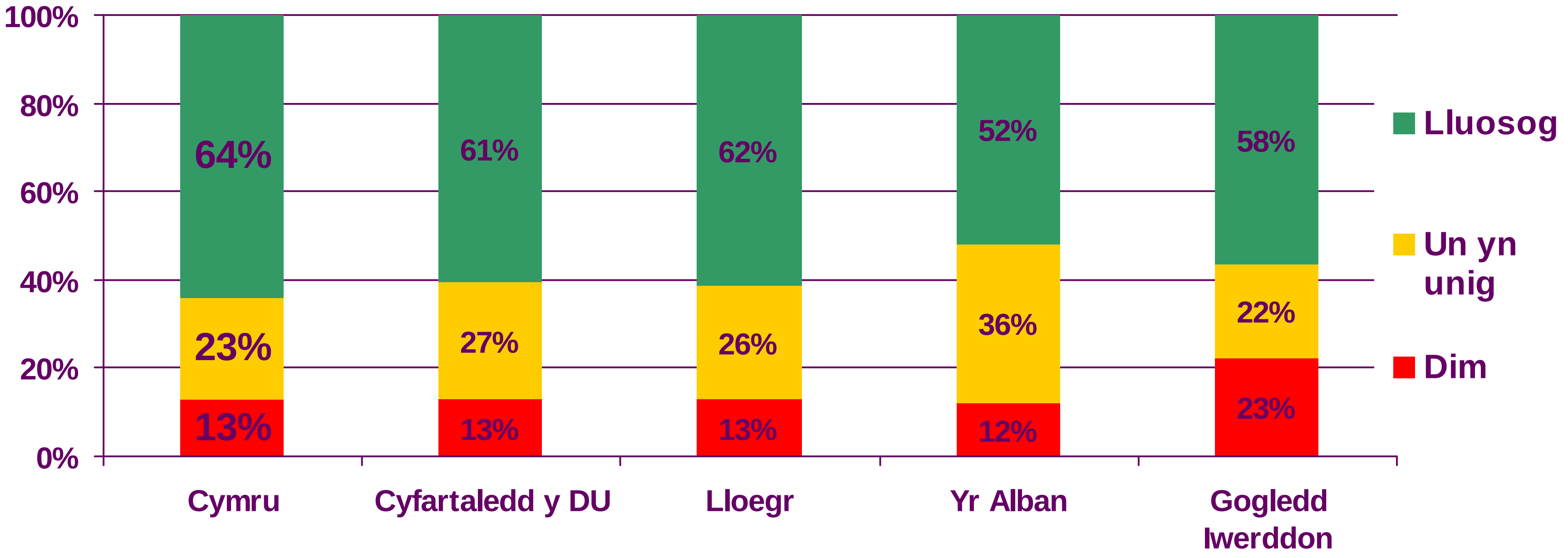
Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Nid yw cyfran y defnyddwyr yng Nghymru sy'n gallu cofio ffynonellau gwybodaeth yn wahanol i gyfartaledd y DG

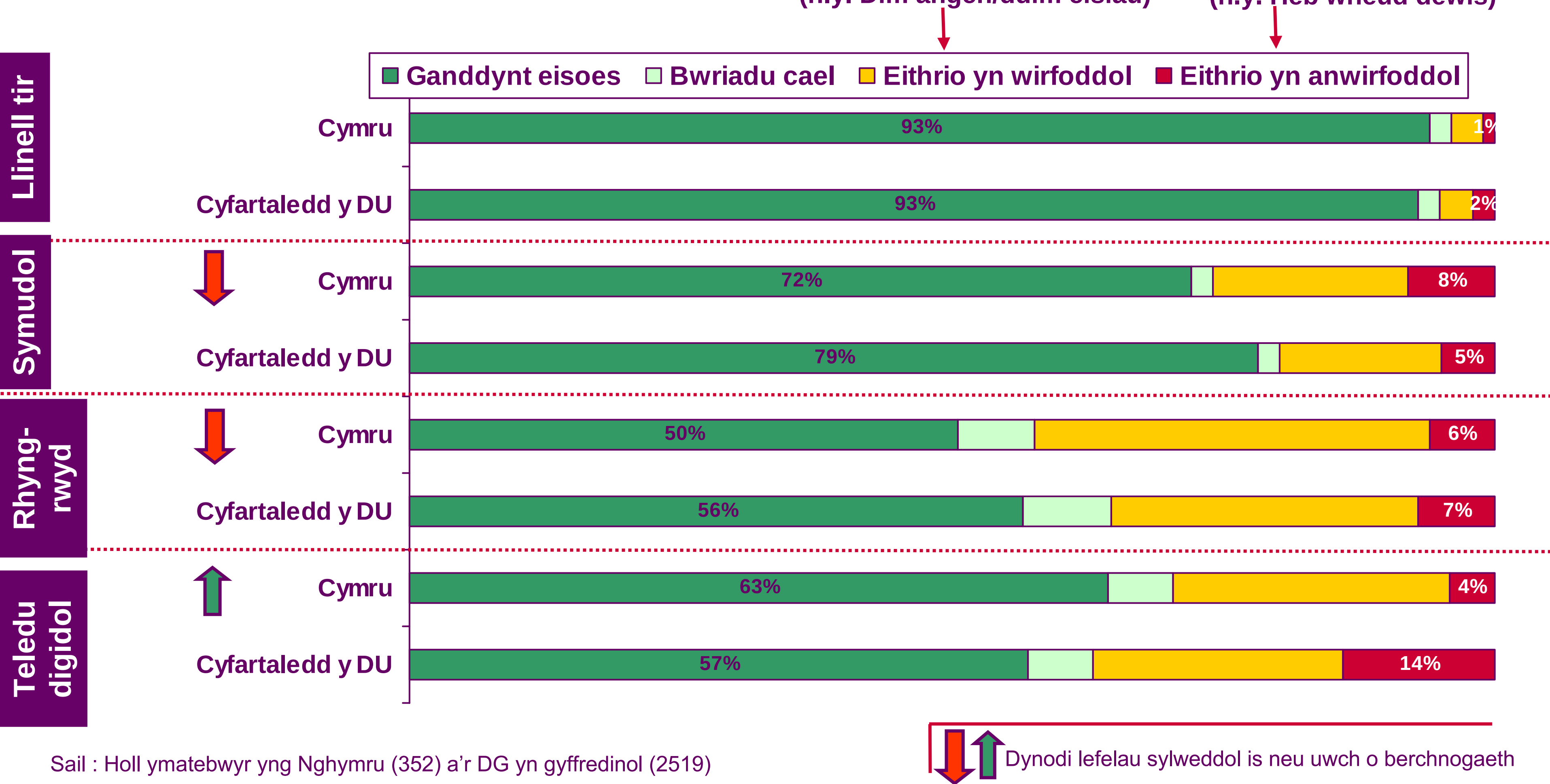
Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) a'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) dipyn yn llai tebygol o gofio unrhyw ffynonellau cyngor neu wybodaeth am wasanaethau cyfathrebu




Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

CONSUMER PANEL

# Lefelau uwch yn berchen ar deledu digidol, ond lefelau is yn berchen ar ffôn symudol a'r Rhyngrwyd



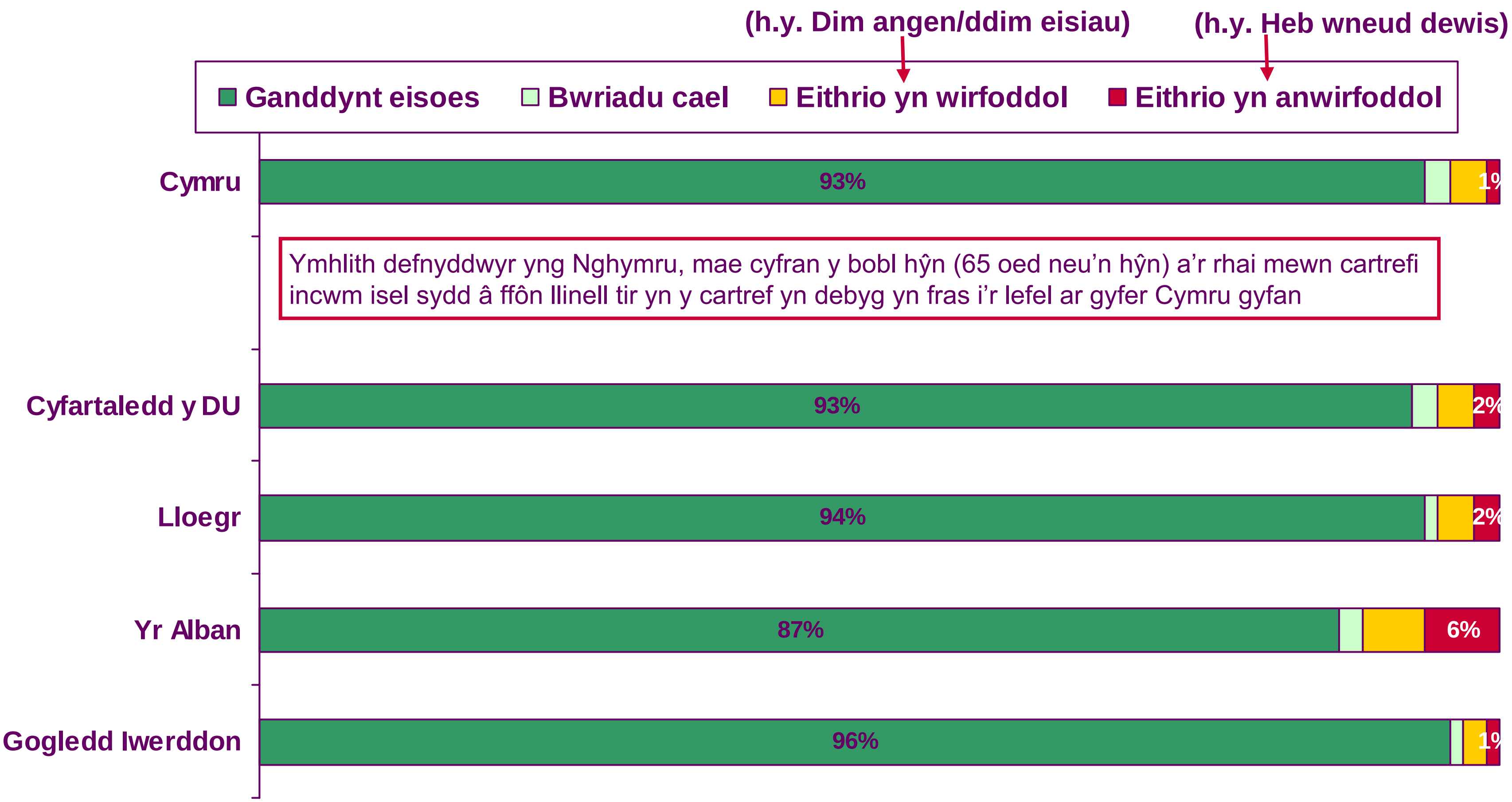

Sail : Holl ymatebwyr yng Nghymru (352) a'r DG yn gyffredinol (2519)

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Lefelau perchnogaeth llinell tir yn cyfateb â chyfartaledd y DG

Llinell tir



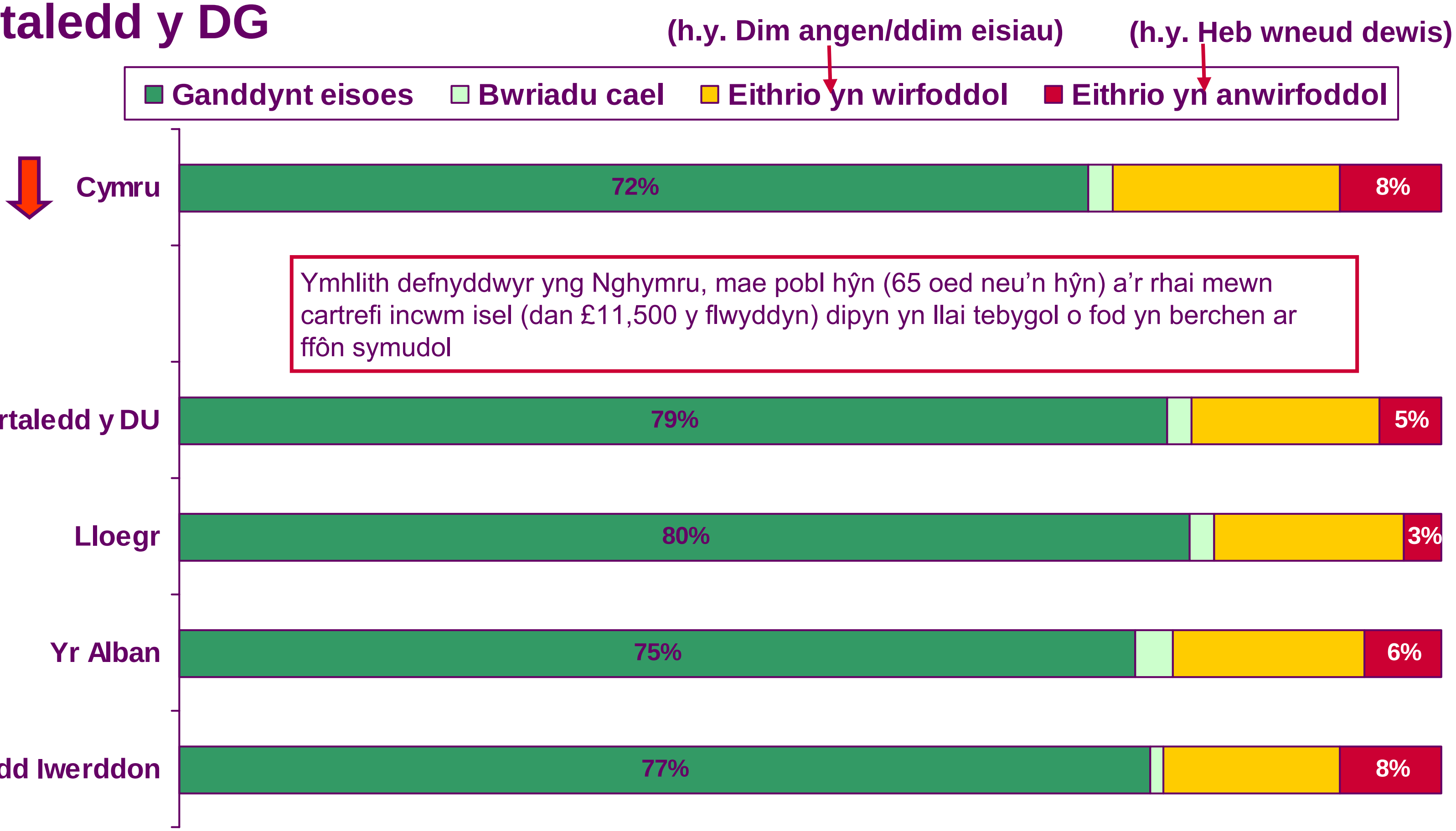

Sail : Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o berchnogaeth

Consumer Panel

# Lefelau is o ran perchnogaeth ffonau symudol o gymharu â chyfartaledd y DG

Symudol




Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) a'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) dipyn yn llai tebygol o fod yn berchen ar ffôn symudol

Sail : Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

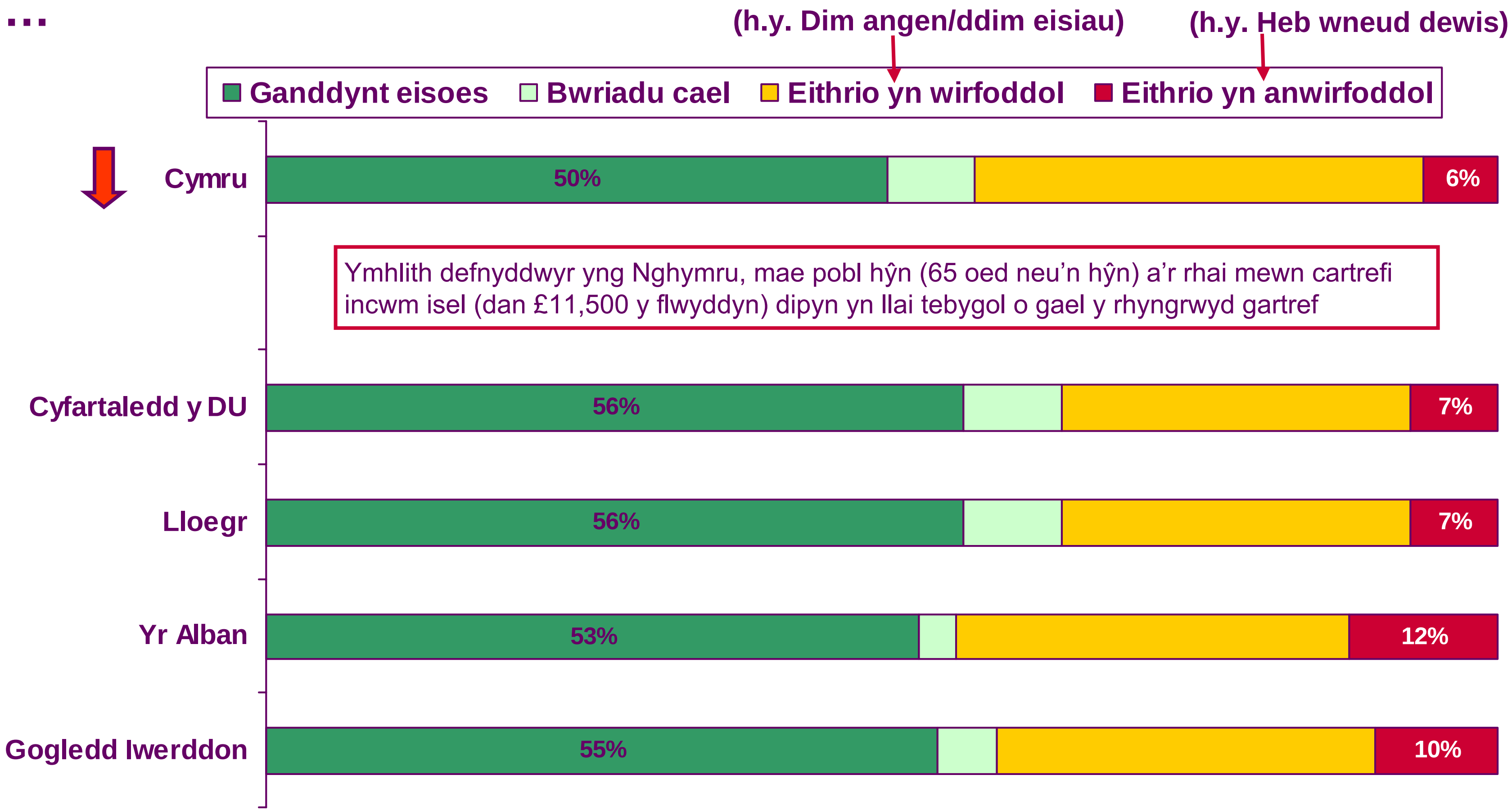
Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o berchnogaeth

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Llai tebygol o gael y Rhyngrwyd gartref o gymharu â chyfartaledd y DG…

Rhyngrwyd



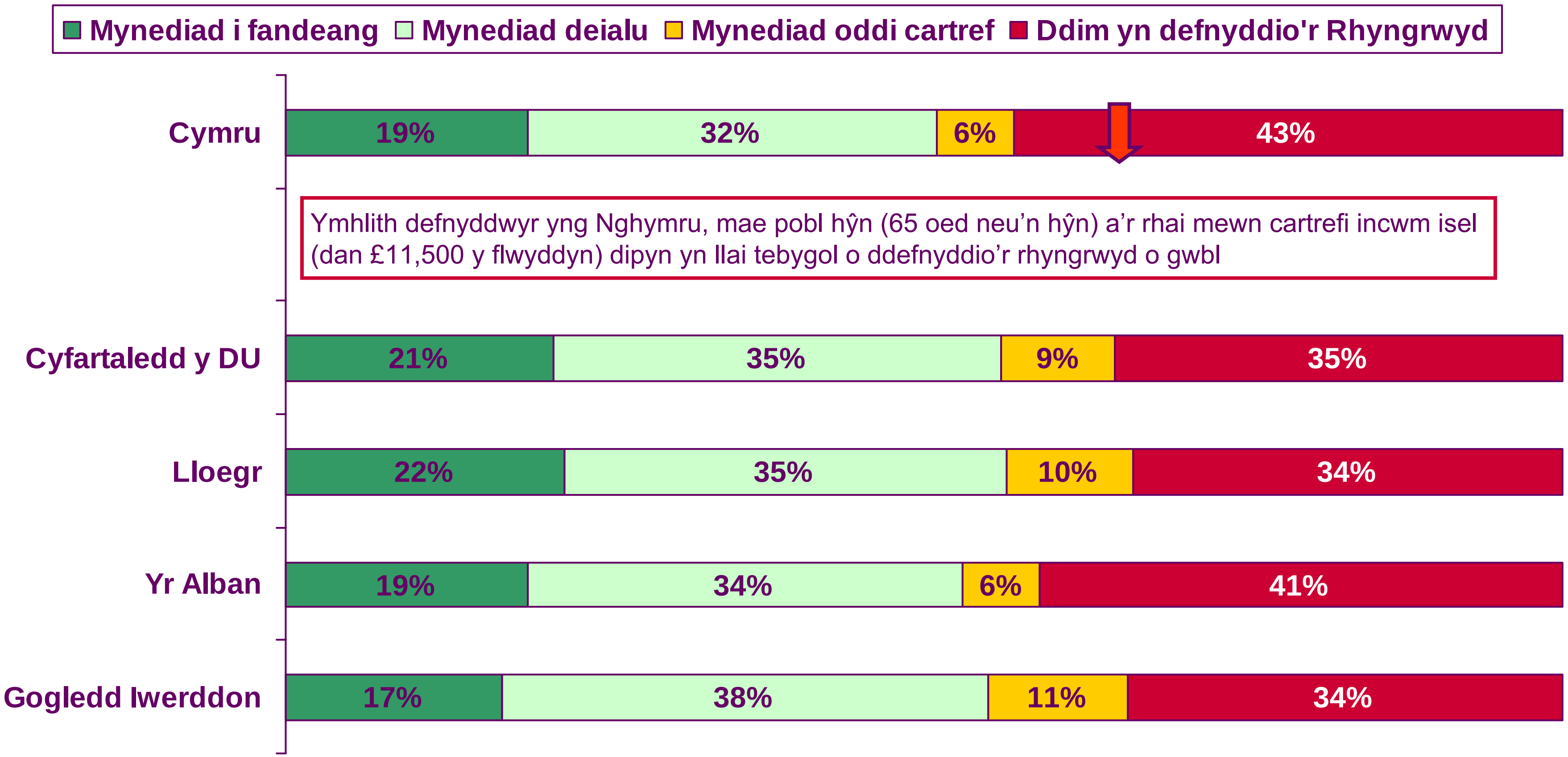

Sail : Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o berchnogaeth

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

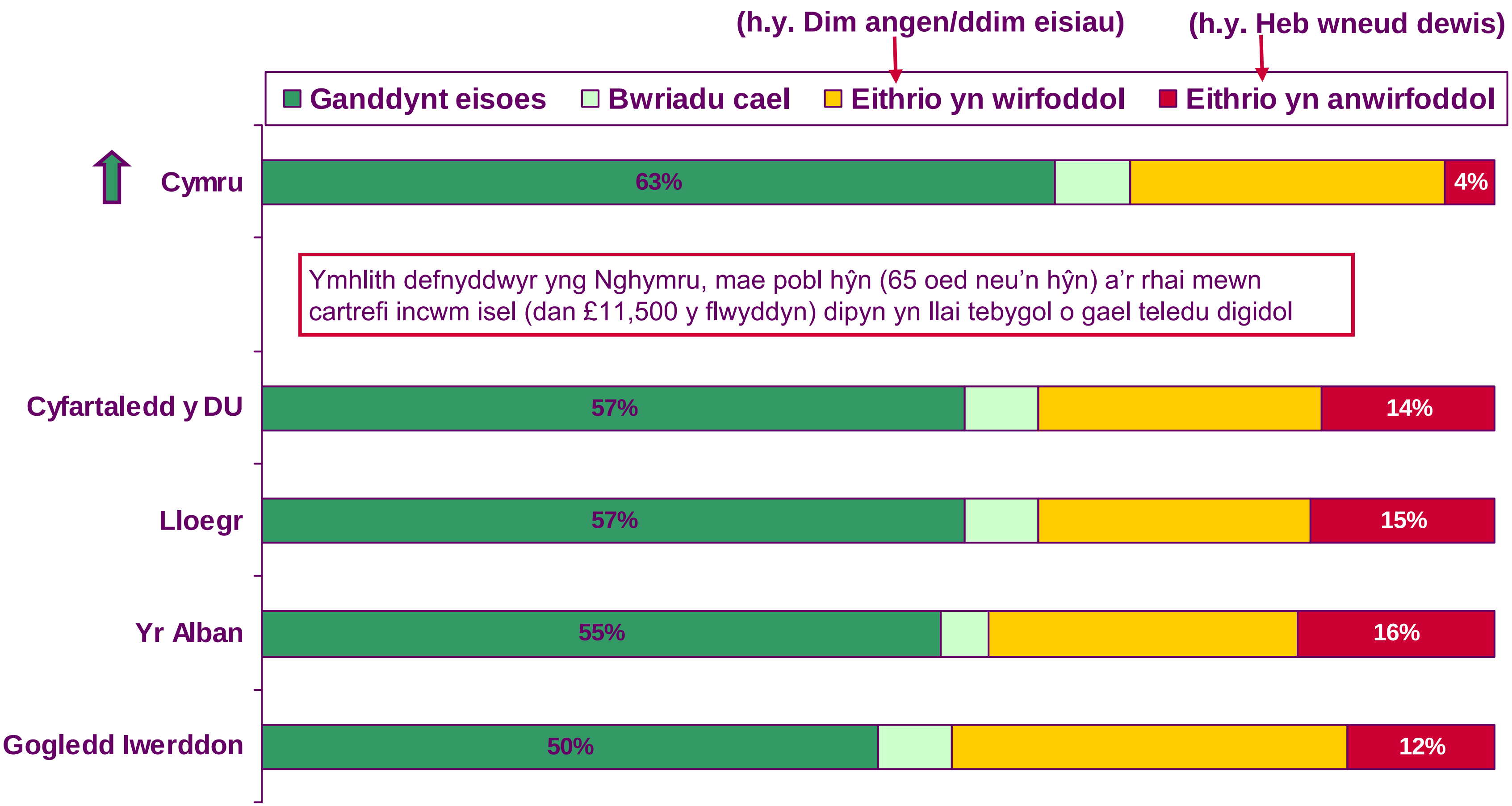
# … ac yn llai tebygol o ddefnyddio’r rhyngrwyd o gwbl o gymharu â chyfartaledd y DG




Sail : Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o fynediad i’r Rhyngrwyd

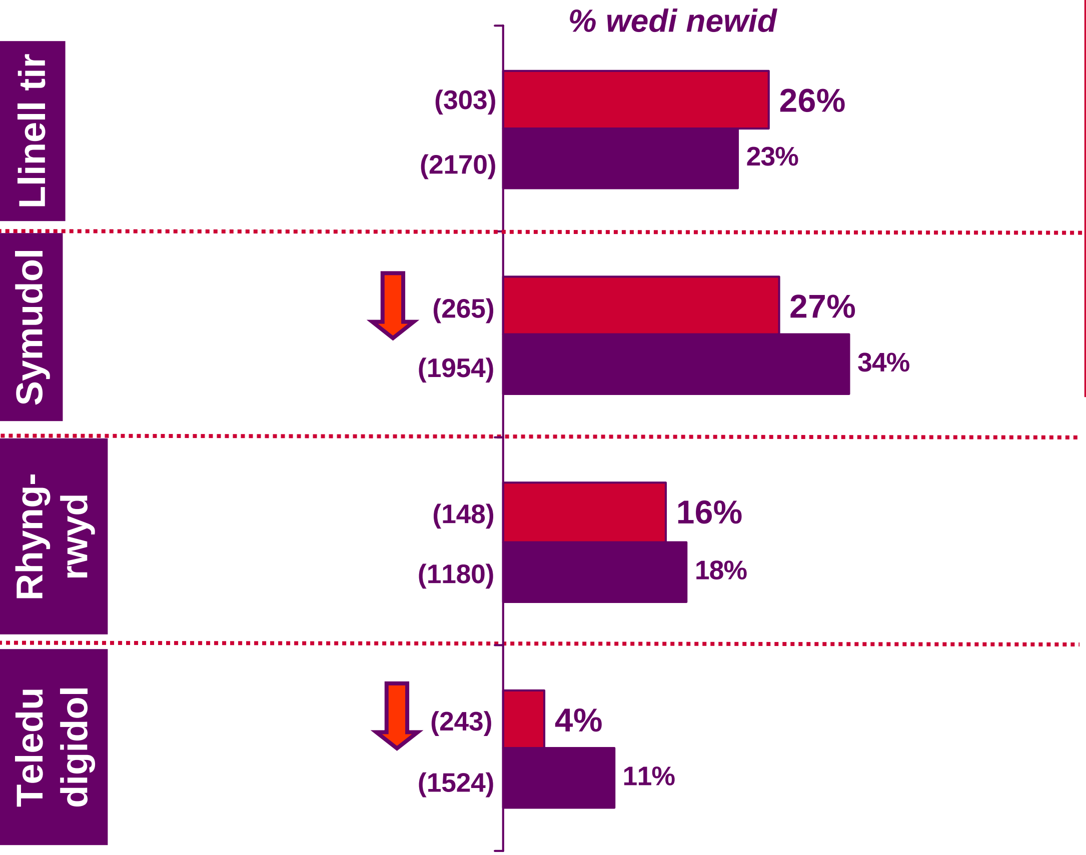
# Mwyaf tebygol o gael teledu digidol gartref




Sail : Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o berchnogaeth

# Lefelau is o newid rhwydwaith ffôn symudol a chyflenwr gwasanaeth teledu digidol o gymharu â chyfartaledd y DG




Yng Nghymru, mae meintiau sampl ar gyfer pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) y mae ganddynt bob un o'r technolegau gartref yn rhy fach i wneud unrhyw gymariaethau cadarn.

Mae'r un peth yn wir am y rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) o ran y rhyngrwyd.

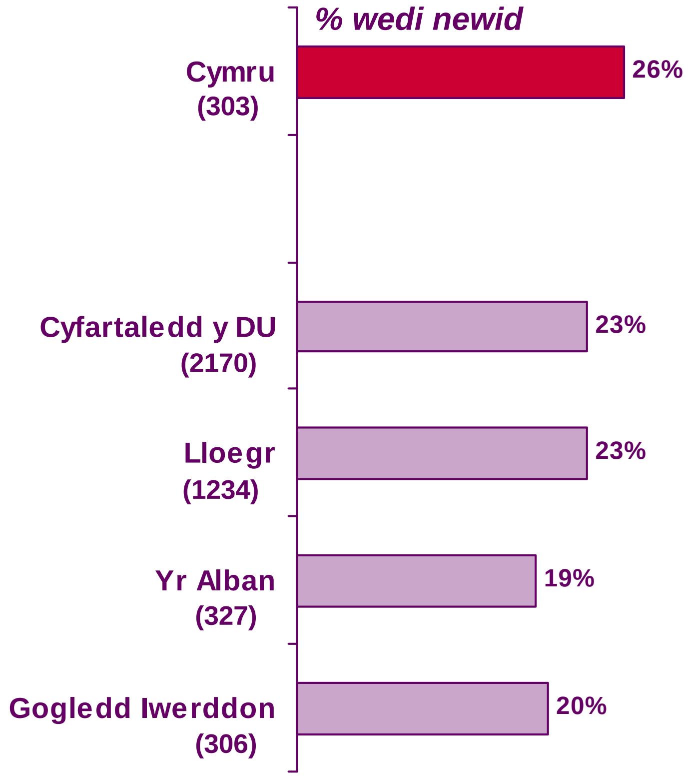
Nid yw lefelau perchnogaeth ar gyfer llinellau tir, ffonau symudol a theledu digidol ymhlith y rhai mewn cartrefi incwm isel yng Nghymru yn sylweddol wahanol i Gymru gyfan

Sail : Pawb gyda mynediad i bob gwasanaeth gartref

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o newid

# Dim gwahaniaeth sylweddol o ran cwsmeriaid llinell tir yn newid cyflenwr o gymharu â chyfartaledd y DG

Llinell tir

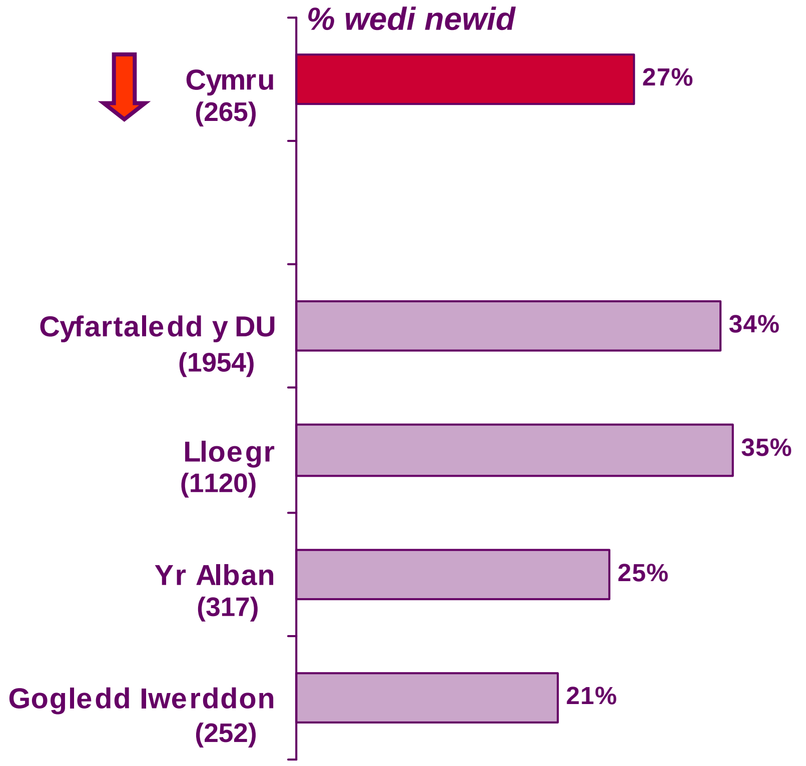



Sail: Pawb gyda llinell tir gartref

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o newid

# Llai tebygol o fod wedi newid rhwydwaith ffôn symudol erioed o gymharu â chyfartaledd y DG





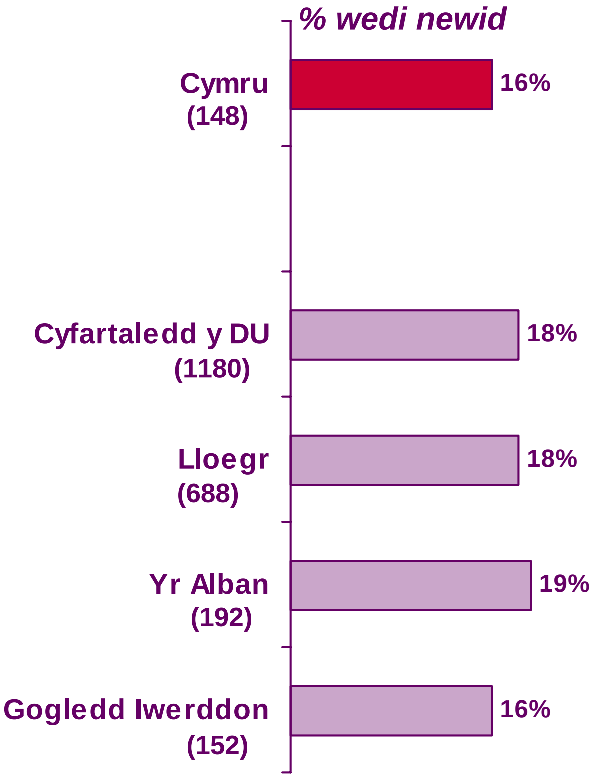

Sail: Pawb gyda ffôn symudol

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o newid

CONSUMER PANEL

# Dim gwahaniaeth sylweddol o ran cwsmeriaid y rhyngrwyd yn newid cyflenwr o gymharu â chyfartaledd y DG

Rhyngrwyd

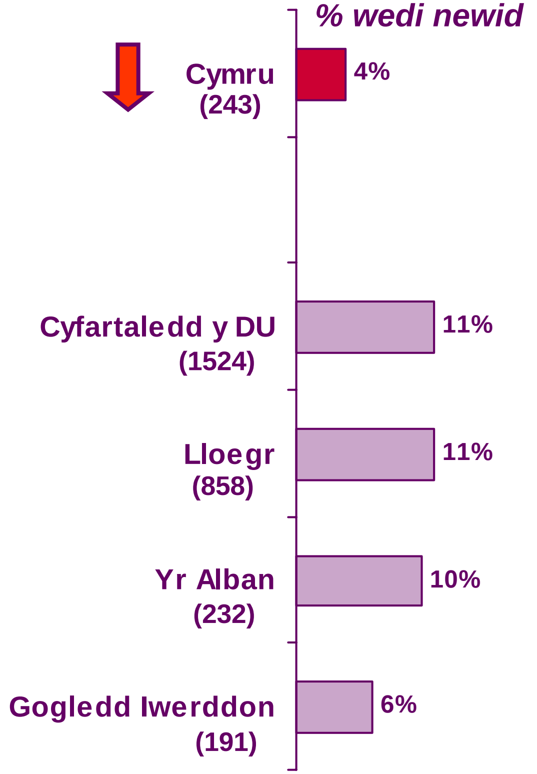



Sail : Pawb gyda mynediad i'r rhyngrwyd gartref

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o newid

# Cwsmeriaid teledu digidol yn llai tebygol o fod wedi newid cyflenwr o gymharu â chyfartaledd y DG

Teledu digidol



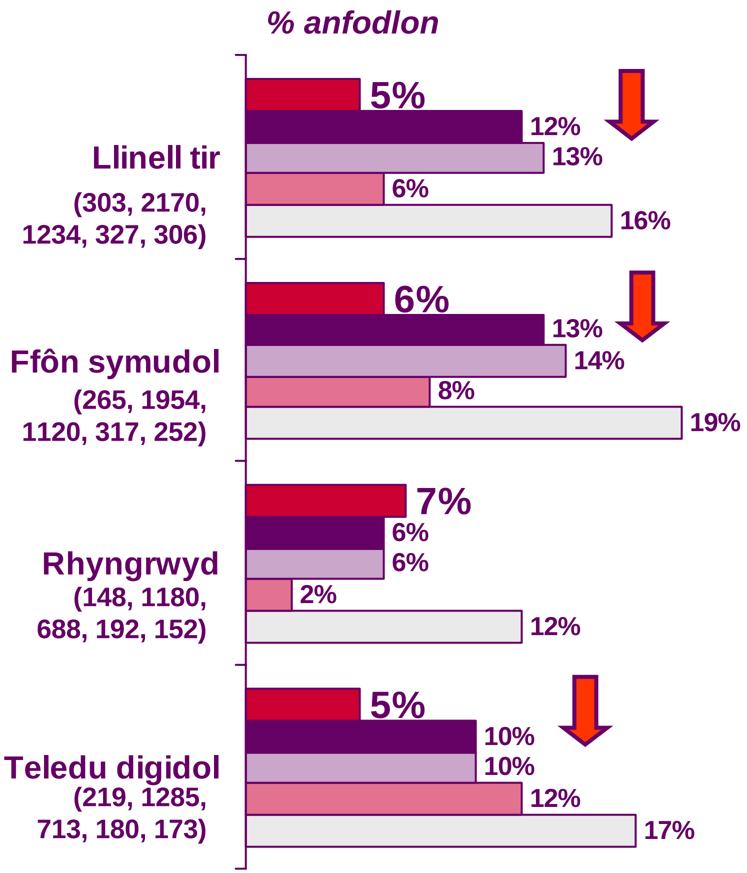

Sail: Pawb gyda theledu digidol gartref

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o newid

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Cyfran is yn anfodlon gyda'u gwasanaethau na'r gwledydd eraill




Yng Nghymru, mae meintiau sampl ar gyfer pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) y mae ganddynt bob un o'r technolegau gartref yn rhy fach i wneud unrhyw gymariaethau cadarn. Mae'r un peth yn wir am y rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) o ran y rhyngrwyd. Nid yw lefelau'r anfodlonrwydd o ran llinellau tir, ffonau symudol a theledu digidol ymhlith y rhai mewn cartrefi incwm isel yng Nghymru yn sylweddol wahanol i Gymru gyfan.

- Cymru
- Cyfartaledd y DU
- Lloegr
- Yr Alban
- Gogledd Iwerddon

Sail: Pawb gyda mynediad i bob gwasanaeth gartref

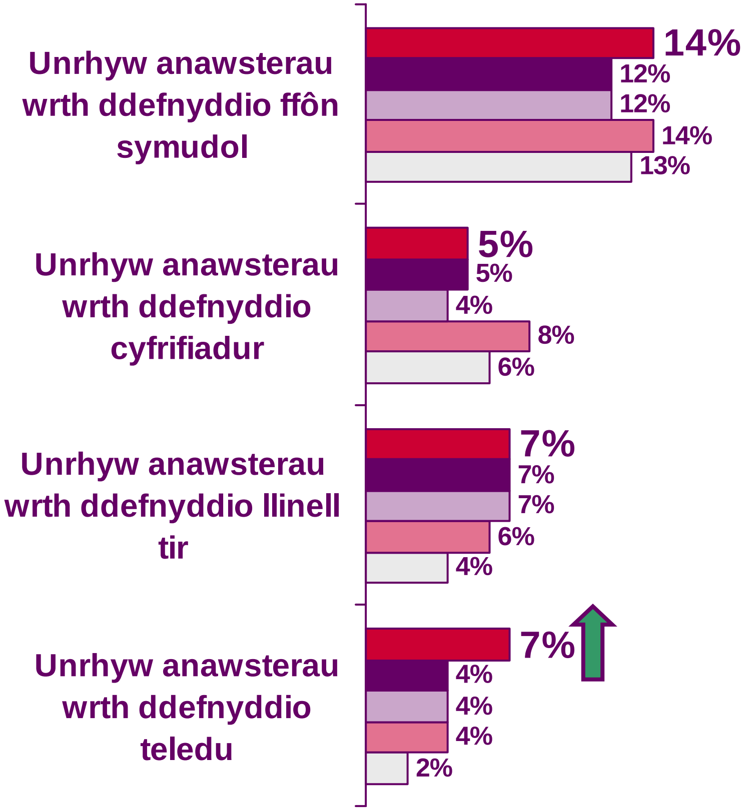
Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch o anfodlonrwydd o gymharu â chyfartaledd y DG

CONSUMER PANEL

Ofcom
OFFICE OF COMMUNICATIONS

# Mwy o anawsterau wrth ddefnyddio teledu na gwledydd eraill – ond lefelau tebyg o anawsterau wrth ddefnyddio technolegau eraill

*% unrhyw anawsterau wrth ddefnyddio*




Ymhlith defnyddwyr yng Nghymru, mae pobl hŷn (65 oed neu'n hŷn) dipyn yn fwy tebygol o adrodd ar unrhyw anawsterau wrth ddefnyddio ffôn symudol, ond nid yw'r anawsterau gyda thechnolegau eraill yn wahanol iawn oherwydd maint y sail gymharol isel. Mae'r rhai mewn cartrefi incwm isel (dan £11,500 y flwyddyn) dipyn yn fwy tebygol o adrodd ar unrhyw anawsterau wrth ddefnyddio llinell tir, ffôn symudol a theledu, ond nid ydynt yn gwahaniaethu'n sylweddol o'r mesurau ar gyfer Cymru gyfan ar gyfer defnyddio cyfrifiadur.

- Cymru
- Cyfartaledd y DU
- Lloegr
- Yr Alban
- Gogledd Iwerddon

Sail: Holl ymatebwyr yng Nghymru (352), Lloegr (1398), Yr Alban (426) a Gogledd Iwerddon (343)

Dynodi lefelau sylweddol is neu uwch yn adrodd ar unrhyw anawsterau o gymharu â chyfartaledd y DG